

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 27/28 (1896)
Heft: 6

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 19.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

erwarten könnten, müssten derartige weitgehende Konkurrenzbedingungen zurückgewiesen werden. Im übrigen sprechen die hier an die Bewerber gestellten Zumutungen eine so beredete Sprache, dass wir uns jede weitere Beurteilung dieses merkwürdigen Wettbewerbes wohl ersparen dürfen.

Nekrologie.

† **Sir William Grove.** Am 2. August starb in London im Alter von 85 Jahren Sir *William Robert Grove*, einer der bedeutendsten englischen Physiker, dessen wichtige theoretische und praktische Arbeiten im Gebiete der Naturwissenschaften namentlich die Lehre von der Elektrizität in hervorragendem Masse bereichert haben. Ursprünglich Jurist, wandte er sich später physikalischen Studien zu und erhielt 1840 eine Professur an der Londoner Institution, nachdem er ein Jahr vorher die seinen Namen tragende galvanische Batterie konstruiert hatte. Diese, sowie die später von ihm entdeckte galvanische Gasbatterie haben seinen Namen über die ganze civilisierte Welt verbreitet. Grosses Aufsehen erregten 1842 seine Vorlesungen an der Londoner Royal Society über die Einheit der Naturkräfte. Diese Vorträge erschienen unter dem Titel «Correlation of physical forces» und sind in die Sprachen fast aller Kulturvölker übersetzt worden. 1872 wurde Grove, der noch bis in die Mitte der 70er Jahre das Amt eines Richters am Londoner Court of Common Pleas bekleidete, in den Ritterstand erhoben.

Korrespondenz.

A la Rédaction de la «Schweizerische Bauzeitung» à Zurich.

Monsieur le Rédacteur,

Je viens solliciter de votre bienveillance l'hospitalité de votre journal pour formuler les observations que m'ont suggérées le concours de l'école primaire de Lucerne et son résultat.

Je n'ai pris aucune part à ce concours et je puis donc le discuter avec toute l'impartialité qui est indispensable dans une question artistique.

Les concours sont très recherchés chez nous et il suffit de faire le bilan de ceux qui nous ont été offerts ces dernières années soit par la Confédération soit par les municipalités pour se rendre compte que le nombre des concurrents augmente continuellement et que, par conséquent, l'éducation artistique se répand de plus en plus chez nous.

Mais si l'éducation est plus répandue et si le nombre des architectes augmente, les idées et les conceptions dans les concours ne varient pas beaucoup.

Examinons, par exemple, les projets des quatre concurrents primés pour l'école primaire de Lucerne:

Il n'est pas nécessaire d'être architecte pour se rendre compte que les quatre compositions de plans sont absolument semblables à peu de chose près. Je ne doute pas que le Jury n'ait récompensé les meilleurs projets, mais à quoi attribuer un tel résultat?

Deux hypothèses se présentent:

Ou bien les quatre auteurs se sont communiqué leur idée (ils ont salopé en terme d'atelier).

Ou bien il existe un type officiel connu, qu'il s'agit d'accommoder au programme.

Cette dernière hypothèse est malheureusement la seule vraie; la confirmation m'en a été donnée par un de mes confrères mieux renseigné.

Il est à redouter que dans ces conditions les concours ne deviennent d'une monotonie et d'une banalité désespérantes; leur utilité deviendra problématique, car en étouffant toute initiative on bannit toute originalité

et on supprime le but qui préside à l'institution des concours: La recherche de ce qui est nouveau et moderne.

Je conviens que l'existence d'un cliché officiel facilite les opérations du Jury et l'empêche de s'égarer!!! Il a moins de responsabilité et partant moins d'ennuis.

De plus, je conviens que le résultat d'un concours semblable à l'avantage de ne pas embarrasser l'administration dans le choix de tel ou tel projet pour passer à l'exécution; elle se trouve en présence d'une composition rééditée plusieurs fois avec plus ou moins d'habileté. Il ne lui restera plus qu'à déterminer si les W. C. feront face au jour ou s'ils seront éclairés latéralement; tout au plus si l'escalier donnera lieu à quelque tiraillement entre elle et l'architecte choisi pour l'exécution.

Si tel est le résultat d'un concours, c'est dépenser inutilement l'argent des contribuables; car on n'aura rien ajouté d'original et d'intéressant à l'ornementation d'une ville et ni satisfait le progrès en la dotant d'un monument conçu dans ces conditions.

Le seul mérite d'un concours est de produire plusieurs idées permettant à l'architecte définitivement choisi pour édifier, d'avoir des éléments de comparaison et de pouvoir former par une sélection des meilleures dispositions adoptées par chacun des projets primés, un ensemble, qui, par la collaboration indirecte des auteurs de ces projets, pourra être présenté à la postérité comme une manifestation artistique d'une époque et non celle d'un individu ou d'une administration.

C'est là ce me semble un bon résultat pour un concours et le but à atteindre.

Si malgré tout le cliché officiel doit exister, pour une cause qui m'échappe, il serait préférable, pour éviter les dépenses inutiles et onéreuses de s'adresser directement à un architecte non moins officiel, féru des règles de l'art administratif pour procéder à l'exécution; les architectes profanes n'auront pas été aléchés par l'appât tentateur et trompeur d'un concours et l'administration restera seule responsable devant l'avenir.

Recevez, Monsieur le rédacteur, l'expression de mes sentiments distingués et mes remerciements

Paris, le 20 juillet 1896.

M. E.,

architecte diplômé par le gouvernement français.

Redaktion: A. WALDNER
32 Brandschenkestrasse (Selnau) Zürich.

Vereinsnachrichten.

Stellenvermittlung.

Gesucht ein Maschineningenieur mit etwas Praxis für Dampfmaschinen- und Kesselbau. (1053)

Gesucht von einem schweizerischen Tiefbauamt einige Ingenieure mit guter Feldpraxis zum Tracieren von Strassen im Hügelland bei guter Bezahlung. (1054)

On cherche pour une fabrique de machines en Allemagne un jeune *ingénieur-mécanicien* de langue française. (1055)

Auskunft erteilt

Der Sekretär: *H. Paur*, Ingenieur,
Bahnhofstrasse-Münzplatz 4, Zürich.

Exposition nationale à Genève

Rendez-vous hebdomadaire
des Anciens Polytechniciens et de leurs amis
Chaque jeudi soir

à la Taverne de Chalamala — Village Suisse

7 heures Souper facultatif.

8 1/2 heures Réunion familière.

Signe de ralliement: table marquée G. e. P.

Submissions-Anzeiger.

Termin	Stelle	Ort	Gegenstand
11. August	Heinrich Keller, Präsident der Baukommission	Winterberg (Zürich)	Sämtliche Arbeiten und Lieferungen für die Anlage einer Wasserversorgung in Winterberg bei Kempthal.
12. »	Kantonsbauamt	St. Gallen	Neubau der Desinfektionsanstalt beim Kantonsspital in St. Gallen.
12. »	Strassen- und Baudepartement	Frauenfeld	Korrektion der Staatsstrasse Frauenfeld-Islikon, beginnend beim «Ochsen» in Frauenfeld.
12. »	Direktion der Thurg. Kantonalbank	Weinfelden (Thurgau)	Gipser-, Glaser-, Schreiner- und Malerarbeiten, sowie die Lieferung von Riemenböden für einen Anbau der Kantonalbank in Weinfelden.
12. »	Gemeinderatskanzlei	Thalweil	Sämtliche Arbeiten für die Friedhofanlage in Thalweil.
16. »	Paul Gürtler, Gemeinderat	Allschwil (Baselland)	Anlage eines Reservoirs und einer Wasserleitung in Allschwil.
16. »	Füglister, Gemeindeammann	Killwangen (Aargau)	Sämtliche Arbeiten und Lieferungen für die Anlage einer Wasserversorgung in Killwangen.
22. »	Gemeinderatskanzlei	Oberhelfenswil (St. Gallen)	Bau der Gemeindestrasse Wigetshof-Dietfurt. Länge rd. 1,1 km. Voranschlag 24 000 Fr.
15. Oktober	Vorstand	Klosters (Graubünden)	Ausführung einer eisernen Brücke über die Landquart bei Klosters-Euja. Spannweite 11 m, Gewicht 4400 kg.